

# xylazel**Metal**

## **MANUAL PARA LA DECORACIÓN, PROTECCIÓN Y CONSERVACIÓN DEL METAL**

Distribuidor Oficial:



**pergomadera**  
diseño de estructuras



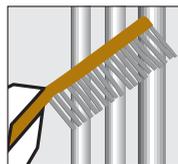
# Cómo dejar NUEVA



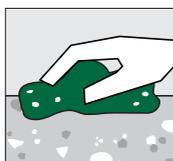
## DIRECTO sobre EL ÓXIDO

1

El primer paso es cepillar el hierro con un cepillo de alambre, para eliminar las partículas que están sueltas. Con ello hacemos posible que **Oxirite**, al disolvente, / **Oxirite Xtrem**, al agua, se adhiera perfectamente sobre la superficie deteriorada.



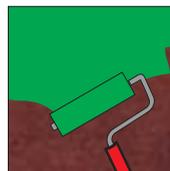
2



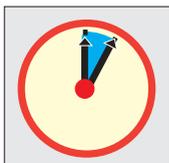
A continuación se limpia bien la superficie para eliminar totalmente el polvo, la grasa y otros restos que dificultarían la adherencia.

3

Aplicar una primera mano de **Oxirite**, al disolvente, u **Oxirite Xtrem**, al agua. Debe ir bien cargada para conseguir una capa gruesa que proporcionará una buena protección del metal contra la intemperie y la oxidación.



4



Utilizando **Oxirite**, al disolvente, antes de 8 h.\* se aplicará una segunda mano. Con **Oxirite Xtrem**, al agua, el secado es muy rápido, en 2 h. aprox. se puede aplicar la segunda mano. Se recomienda aplicar un mínimo de 100 micras secas, equivalentes a 2-3 manos bien cargadas.

# A una verja oxidada



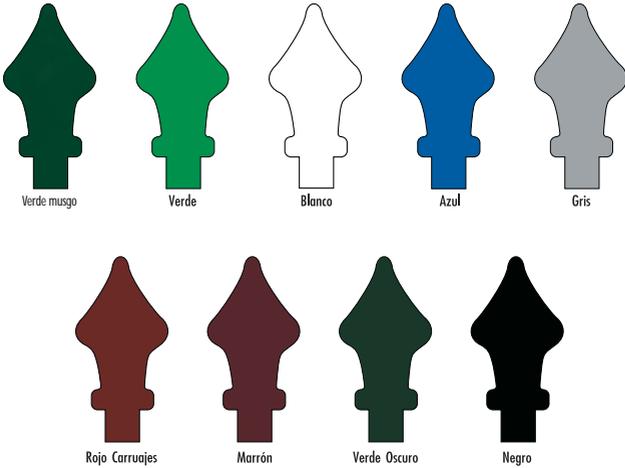
Los tratamientos **OXIRITE** pueden aplicarse en interiores y exteriores, sobre hierro nuevo u oxidado, sin necesidad de imprimación previa, proporcionando una **protección antioxidante** extraordinaria de **gran duración**.

	<b>OXIRITE</b>	<b>OXIRITE XTREM</b>
<b>SECADO</b>	 Repintado 1h. aprox. Aplicar la 2ª mano antes de 8 h*.	 Tacto 1h. Repintado 2 h. aprox.
<b>ÚTILES</b>	 Se aplica con brocha, pincel, rodillo o pistola.	 Se aplica con brocha, pincel, rodillo o pistola.
<b>LIMPIEZA ÚTILES</b>	 Disolvente Xylazel.	 Agua.
<b>RENDIMIENTO</b>	 5m <sup>2</sup> / L.	 5m <sup>2</sup> / L.

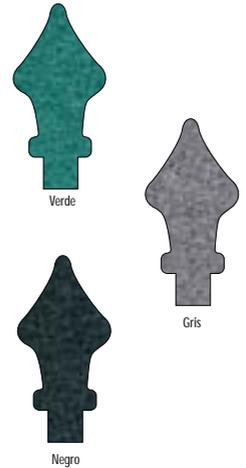
\* Una vez que transcurren 8 h., Oxirite al disolvente inicia un proceso de curado que dura 2 semanas. Mientras dure este proceso no se puede aplicar más Oxirite".

# OXIRITE XTREM

## SATINADO



## FORJA



FORMATOS: 750 ml. y 4L.

# OXIRITE

## SATINADO



## FORJA



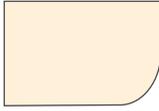
\* Los colores indicados con asterisco también están disponibles en aerosol.

# OXIRITE

## LISO



Blanco\*



Magnolia



Amarillo\*



Rojo\*



Rojo carruajes



Gris perla



Gris plata\*



Azul\*



Verde



Verde oscuro\*



Verde musgo



Marrón



Negro\*

## MARTELÉ



Blanco



Gris plata



Cobre



Verde medio



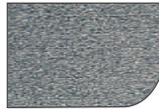
Bronce



Dorado



Rojo



Gris



Verde oscuro



Marrón



Azul oscuro



Negro

## METALIZADO (sólo en aerosol)



Cobre



Gris



Gris Plata



Azul oscuro



Rojo



Verde oscuro

### FORMATOS:

- Oxirite Liso, Martelé y Satinado 250 ml, 750 ml y 4L.
- Oxirite Forja 750 ml y 4L.
- Oxirite en aerosol 400 ml.

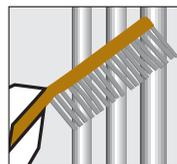
# Cómo PINTAR de acero Galvaniza



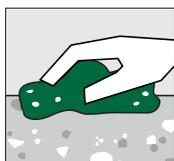
**Oxirite Multimetal** es un esmalte al agua especialmente formulado para tener una **adherencia excepcional**, de forma que se pueda pintar directamente sobre acero galvanizado, aluminio, zinc, cobre, latón y otros metales no féreos.

1

El primer paso es lijar ligeramente toda la superficie para eliminar el brillo propio del galvanizado nuevo, o utilizar un cepillo de alambre para eliminar las partículas sueltas.



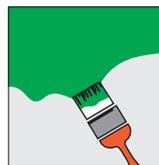
2



A continuación se limpia bien la superficie para eliminar polvo, grasa u otros restos que dificultarían la adherencia. Para una buena limpieza usar un paño impregnado con agua y jabón.

3

Ahora se aplicará la primera mano de **Oxirite Multimetal**, bien cargada a brocha, rodillo, pincel o pulverizador.



4



En 2 h. aprox. se podrá aplicar la segunda mano de **Oxirite Multimetal**. Se recomienda aplicar un mínimo de 100 micras secas, equivalentes a 2-3 manos bien cargadas.

# una PUERTA do, sin imprimación

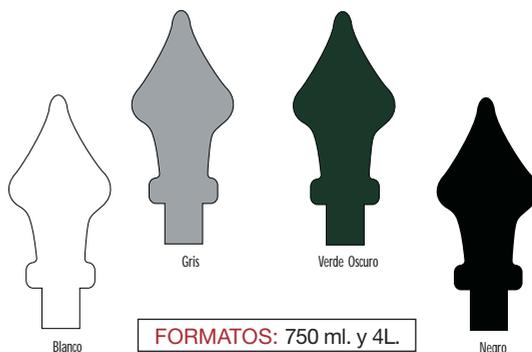


Aplicando **Oxirite Multimetal** directamente sobre el **metal galvanizado**, se consigue un **resultado excelente**, sin necesidad de imprimación previa.

**OXIRITE**  
**MULTIMETAL**

<b>SECADO</b>		Tacto 1h. Repintado 2 h. aprox.
<b>ÚTILES</b>		Se aplica con brocha, pincel rodillo o pistola.
<b>LIMPIEZA ÚTILES</b>		Agua.
<b>RENDIMIENTO</b>		5m <sup>2</sup> / L.

**SATINADO**



# Cómo facilitar la ADHERENCIA de la pintura de acabado sobre METALES NO FÉRREOS

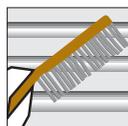


Xylazel Metal **Imprimación Multiadherente** garantiza la adherencia de las pinturas de acabado sobre acero galvanizado, aluminio, zinc, cobre, latón y cualquier metal no férreo.

Gracias a su contenido en principios activos antioxidantes actúa perfectamente sobre otras superficies como el hierro y acero.

1

Eliminar pintura suelta con un cepillo metálico o lija. Limpiar la superficie con detergente diluido, enjuagar con agua limpia y dejar secar.



2



Remover bien el producto antes de utilizar. Aplicar una mano a brocha o pistola.

3

En 6 h. aprox. puede aplicarse la pintura de acabado directamente sobre **Xylazel Metal Imprimación Multiadherente**.



Rojo óxido.

## SECADO



6 horas aprox.

## ÚTILES



Se aplica con brocha o pistola.

## LIMPIEZA ÚTILES



Agua.

## RENDIMIENTO



16 m<sup>2</sup> / L.

## FORMATOS

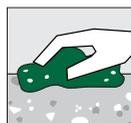
750 ml. y 4L.

# Cómo pintar un PORTAL galvanizado, aplicando una imprimación



Xylazel Metal **Imprimación para Galvanizados** garantiza la adherencia de las pinturas de acabado sobre superficies galvanizadas.

**1** Eliminar suciedad y grasa lavando la superficie con una solución de agua y detergente, o con disolvente, y enjuagando bien.



**2**



Aplicar a brocha o pistola, directamente sobre la superficie limpia, sin diluir. Debe cubrirse la superficie abundantemente. Dejar actuar el producto 1h. aprox. hasta que seque por completo.

**3**

La superficie ya tratada debe mostrar un aspecto negruzco y ligeramente rugoso. Si persisten zonas brillantes, porque quedaba grasa en la superficie, hay que volver a desengrasar con cuidado esa zona, y aplicar de nuevo **Xylazel Metal Imprimación para Galvanizados**.

**4**

Enjuagar con agua la superficie tratada para eliminar restos del producto. Una vez seco, el portal galvanizado estará listo para ser pintado.

## SECADO



1 hora aprox.

## ÚTILES



Se aplica con brocha o pistola.

## LIMPIEZA ÚTILES



Agua.

## RENDIMIENTO



Entre 16 - 20 m<sup>2</sup> / L.

## FORMATOS

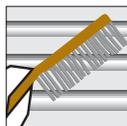
250 ml., 500 ml. y 2L.

# Cómo facilitar la ADHERENCIA de la pintura EVITANDO su OXIDACIÓN



Xylazel Metal **Imprimación Antioxidante** es imprescindible para pinturas y esmaltes de acabado de acción "no directo sobre el óxido". Su especial composición de principios activos anticorrosivos y resinas de poliuretano, le confieren una eficaz **protección antioxidante** y un agarre perfecto.

- 1** Limpiar y desengrasar la superficie eliminando restos de pintura y óxido con un cepillo de alambre o lija.



**2**



Remover bien el producto. Aplicar a brocha, rodillo o pistola, una mano de Imprimación Antioxidante. Con aerosol, agitar muy bien el envase antes de usar, durante 1 min. aprox. Mantener el envase vertical a una distancia de 20 cm. Aplicar 2-3 capas finas. Dejar secar 10 min. entre capas.



Blanco

## SECADO



8 horas aprox.

## ÚTILES



Se aplica con brocha, rodillo o pistola.

## LIMPIEZA ÚTILES



Disolvente Xylazel.

## RENDIMIENTO



12 m<sup>2</sup> / L.  
Aerosol:  
2 m<sup>2</sup> / 400 ml

## FORMATOS

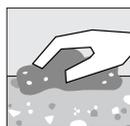
750 ml. y 4L.  
Aerosol: 750 ml.

# Cómo pintar una superficie que va a ser sometida a altas temperaturas

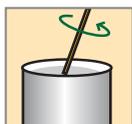


Xylazel Metal **Pintura Anticalórica** es un esmalte protector que asegura una excelente **resistencia a temperaturas hasta 600°C**

- 1** Eliminar la suciedad, grasa o barniz viejo mal adherido, utilizando disolvente o decapante si es necesario.



- 2** Las superficies deben estar frías para la aplicación. Remover muy bien la pintura y aplicar una primera mano, a brocha o pistola.



Para un acabado más uniforme conviene aplicar una 2ª mano, al cabo de 50 min. aprox. Con aerosol, agitar muy bien el envase antes de usar, durante 1 min. aprox. Mantener el envase vertical a una distancia de 20 cm. Aplicar 2-3 capas finas. Dejar 10 min. entre capas.



- 4** Esperar 24 h. antes de someter la superficie a calor.



## SECADO



Repintado  
50 min. aprox.

## ÚTILES



Se aplica  
con brocha,  
rodillo o  
pistola.

## LIMPIEZA ÚTILES



Disolvente  
Xylazel.

## RENDIMIENTO



100 m<sup>2</sup> / L.  
Aerosol:  
2 m<sup>2</sup> / 400 ml.

## FORMATOS

375 ml. y 750 ml.  
Aerosol: 400 ml.

# Cómo eliminar un pequeño punto de oxidación en una lavadora

A



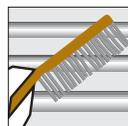
Xylazel Metal **Transformador de Óxido**, una imprimación al agua para el tratamiento de la oxidación en superficies férricas.



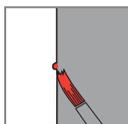
Xylazel Metal **Transformador de Óxido** está formulado como un gel que no gotea, idóneo para los ataques del óxido en los electrodomésticos.

1

Eliminar las partículas sueltas de óxido o pintura con un cepillo metálico. Limpiar bien la zona con agua y jabón o usando un paño impregnado con disolvente de limpieza.



2



Agitar bien el envase. Con un pincel aplicamos el producto sobre el punto de oxidación. Se producirá una reacción química entre el óxido y el convertidor, que se aprecia a simple vista, transformándose el óxido en una capa negra pavonada.

3

Dejar secar durante 6 h. aprox. Pasado ese tiempo puede pintarse la superficie. Conviene pintar cuanto antes para evitar que se vuelva a producir oxidación.



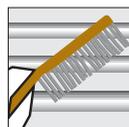
# Cómo convertir el óxido en una capa inofensiva para el metal



Xylazel Metal **Transformador de Óxido** provoca una reacción química en la superficie oxidada, deteniendo el proceso de oxidación y transformando la capa de óxido en una capa inofensiva para el metal.

1

Eliminar las partículas sueltas de óxido o pintura con un cepillo metálico. Limpiar bien la zona con agua y jabón o usando un paño impregnado con disolvente de limpieza.



2



Agitar bien el envase. Aplicar a brocha el producto, insistiendo en desniveles, bordes y esquinas. Se producirá una reacción química entre el óxido y el convertidor, transformando el óxido en una capa negra pavonada. Si en alguna zona no se produjera esta reacción, lavar y desengrasar bien y aplicar una nueva capa.

3

Dejar secar durante 6 h. aprox. Pasado ese tiempo puede pintarse la superficie. Conviene pintar cuanto antes para evitar que se vuelva a producir oxidación.



## SECADO



6 horas.

## ÚTILES



Se aplica con brocha y pincel.

## LIMPIEZA ÚTILES



Agua.

## RENDIMIENTO



20-25 m<sup>2</sup> / L.

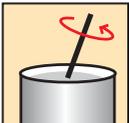
## FORMATOS

Gel:  
125, 250 y 750 ml  
Líquido:  
250, 750 ml y 5L.

# Cómo renovar un radiador amarillado por los efectos del calor



Xylazel Metal **Esmalte para Radiadores** es un esmalte blanco de formulación especial, que resiste sin amarillar al calor hasta 90°C. Es idóneo para radiadores domésticos de calefacción por agua y para tuberías de fluidos calientes.

- 1  Se lijará ligeramente la superficie del radiador para mejorar la adherencia de Xylazel Metal **Esmalte para Radiadores**.
- 2  Limpiar bien la superficie eliminando cualquier resto de suciedad, óxido, pintura mal adherida, polvo o grasa.
- 3  Remover muy bien el esmalte. En el radiador apagado y frío, aplicar una 1ª mano y dejar secar 16 h. aprox.
- 4  Aplicar la 2ª mano y dejar secar otras 16 h. aprox. El radiador se puede volver a encender pasado este tiempo. Conviene ventilar durante 12 h. cuando se haya vuelto a encender.

Resistente sin amarillar al calor hasta 90°C.



Blanco Satinado

## SECADO

## ÚTILES

## LIMPIEZA ÚTILES

## RENDIMIENTO

## FORMATOS



Tacto: 4-6 hs.  
Repintado:  
16 hs. aprox.



Se aplica con brocha, rodillo o pistola.



Disolvente Xylazel.



14 m<sup>2</sup> / L.

750 ml.

# Cómo eliminar viejas capas de pintura



**Decapante** biodegradable para eliminar pinturas y barnices de superficies de metal. Muy eficaz, actúa rápidamente incluso en juntas y oquedades. No se descuelga en superficies verticales.

- 1** Eliminar restos de pintura desconchada rascando o lijando. Limpiar y desengrasar la superficie.



**2**



Aplicar una capa gruesa del decapante con brocha y dejar actuar. Al cabo de 5 min. aprox. empiezan a notarse sus efectos, aunque dependiendo de la pintura y grosor de capa, el efecto decapante puede tardar hasta 1 h.

**3**

Con una espátula retirar la pintura levantada. En casos difíciles puede ser necesario aplicar una 2ª capa. Finalmente lavar la superficie con agua.



## ÚTILES



Se aplica con brocha, y espátula.

## LIMPIEZA ÚTILES



Agua.

## RENDIMIENTO



Entre 3-4m<sup>2</sup> / L. en 2 manos.

## FORMATOS

750 ml.

# CÓMO RETOCAR UNA UNIÓN DE UNA VENTANA DE ACERO GALVANIZADO



Se recomienda una prueba de aplicación.

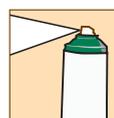
Xylazel Metal **Galvanizado en frío** es una **Imprimación Galvánica Anticorrosiva** gris, rica en Zinc. Protege las superficies de hierro y acero incluso oxidadas. Muy eficaz en interior y exterior, en uniones de soldadura, vallas y estructuras metálicas.



Limpiar y secar la superficie.



Agitar 1 min.



En posición vertical, rociar a 20 cm. de distancia.



Aplicar 2/3 capas finas.



entre capas y 30 min. de secado final.



Después de usar invertir y pulsar.

## SECADO



30 min.

## LIMPIEZA



Disolvente Xylazel.

## RENDIMIENTO



Entre 2 y 4 m<sup>2</sup>.

## FORMATOS

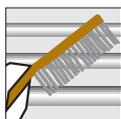
Spray 400 ml.

# CÓMO DECORAR UN OBJETO PARA DARLE APARIENCIA METALIZADA EN ORO O CROMO



Se recomienda una prueba de aplicación.

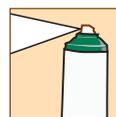
**Xylazel Metal Acabado Metálico** es una pintura acrílica de secado muy rápido para todo tipo de elementos y estructuras metálicas, de vidrio y madera. Acabado altamente decorativo para uso en interiores. Aporta a las superficies un aspecto metálico de **efecto oro o cromo**.



Limpiar y secar la superficie\*.



Agitar 1 min.



En posición vertical, rociar a 20 cm. de distancia.



Aplicar 2 o más capas finas.



entre capas y 2 h. de secado final.



Después de usar invertir y pulsar.

\*Aplicar imprimación antioxidante de Xylazel Metal para una mayor eficacia.

## SECADO



2 h.

## LIMPIEZA



Disolvente Xylazel.

## RENDIMIENTO



Entre 2 y 4 m<sup>2</sup>.

## FORMATOS

Spray 400 ml.

# CÓMO LIMPIAR UNA MANCHA DE PINTURA

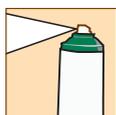


Se recomienda probar en una parte neutra de la superficie.

Xylazel Metal **Decapante Limpiador** limpia manchas de pintura, frescas o secas, en multitud de superficies e incluso graffitis gracias a su poder desengrasante.



Agitar 1 min.



En posición vertical, rociar a 20 cm. de distancia.



Frotar con un paño.



Después de usar invertir y pulsar.

## LIMPIEZA



Disolvente Xylazel.

## RENDIMIENTO



Entre 2 y 4 m<sup>2</sup>.

## FORMATOS

Spray 400 ml.

# CÓMO DESBLOQUEAR UNA BISAGRA DE UNA PUERTA, AGARROTADA



Se recomienda una prueba de aplicación.

Xylazel Metal **Spray Multiusos** es un lubricante protector anticorrosivo con propiedades altamente penetrantes para el desbloqueo de piezas agarrotadas.

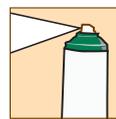
Actúa como desplazador de la humedad, lubrica y protege de la corrosión.



Limpiar y secar la superficie.



Agitar 1 min.



Rociar la superficie.

**2/3**

Aplicar en capas finas.



Después de usar invertir y pulsar.

## LIMPIEZA



Disolvente Xylazel.

## RENDIMIENTO



Entre 2 y 4 m<sup>2</sup>.

## FORMATOS

Spray 400 ml.

# xylazelMetal



**Norte:** Gándaras de Prado, s/n.  
Telf.: 986 34 34 24.  
Fax: 986 34 62 40.  
36400 PORRIÑO.  
(Pontevedra).  
marketing@xylazel.com  
comercial@xylazel.com

**Levante:** c/. Pascual y Genís, 10, 4º D  
Telf.: 96 394 10 54.  
Fax: 96 394 10 78.  
46002 VALENCIA.  
valencia@xylazel.com

**Nordeste:** C/ Muntaner 198 - 200  
Telf.: 93 241 24 24.  
Fax: 93 241 25 39.  
08036 BARCELONA.  
barcelona@xylazel.com

**Centro:** Alcarria, nº 7 - 1º, oficina 7.  
Telf.: 91 673 11 11.  
Fax: 91 673 86 93.  
28823 COSLADA (Madrid).  
madrid@xylazel.com

SERVICIO TÉCNICO



986 34 34 24  
93 241 24 24  
servitecnico@xylazel.com

**xylazel, s.a.**  
[www.xylazel.com](http://www.xylazel.com)

Apartado 91. 36400 Porriño (Pontevedra).  
Polígono Industrial Gándaras de Prado, s/n.  
Telf.: 986 34 34 24. Fax: 986 34 62 40  
marketing@xylazel.com